

可以越級挑戰

Audionet ART G3

CD唱盤

一體式CD唱盤。推出時間：2010年七月。頻寬0Hz-90kHz (-3dB)，THD+N大於100dB (A加權) / -60dBFS，訊噪比大於110dB，聲道分離度大於130dB，類比輸出阻抗33歐姆，輸出電壓3.5Vrms，類比輸出端子RCA/XLR各一，數位輸出端子同軸RCA二個，XLR一個，TosLink一個，數位輸入端TosLink一個，USB一個，體積430×120×360mm，重量22公斤，參考售價：370,000元，EPS外接電源：120,000元，進口總代理：百鳴(04-24637788)。

文 | 劉漢盛

參考器材

前級：Spectral DMC30SS

喇叭：ATC SCM100 ASL主動式雙喇叭系統

老實說，如果要我推薦一部售價「相對便宜」，而性能與音響效果都能夠達到我心目中優質標準的CD唱盤，腦海中第一個跳出的就是Audionet ART G2。這部CD唱盤我早在論壇223期就寫過，並且給予「Best Value of 2008」大獎，它的外觀談不上豪華，但設計、製造紮實的程度不是其他價格相近者所能相比的。例如，以一部CD唱盤而言，22公斤的重量讓人想不透重量來自何處？其秘密就在於所謂的ART結構，ART指的就是Aligned Resonance Transport，箱體本身上蓋採用MDF板，底下還有一塊非結晶花崗石底座，而夾在上蓋與底座之間的機箱則以鋼材、鋁合金等製成。MDF、鋼材、鋁合金以及

花崗石這四種不同材質巧妙的構成了不容易共振的堅固機體，這就是ART的精髓。除此之外，內部線路與電源更把箱體空間塞得滿滿的，比起許多打開頂蓋，內部空蕩蕩的CD唱盤，Audionet ART G2體現的是貨真價實的傳統德國工藝精神，並讓我聯想到Porsche跑車。

外觀相同，內部改良

隔了那麼多年，新一代的ART G3推出了，到底它有哪些精進之處？與第二代有哪些差異？我想這是讀者們很想知道的細節。跟Porsche 911系列跑車一樣，各型的外觀沒什麼大變動，但內中技術卻不斷提昇。雖然提昇的地方都是小處，但這些小處匯集之後，就能形成一股推力，將操





AUDIONET

ART G3
CD-Player

• skip / play

• back / pause

• stop / set

AUDIONET

• power

EPS
Enhanced Power Supply

控性能與速度表現推向更高峰，ART G3亦是如此。

ART G3的面板與上一代一樣，只有四個按鈕與一個紅外線接收器。四個按鈕分別是Power、Stop/Set、Back/Pause、Skip/Player。除了電源開關之外，每個按鈕都有二種作用，利用這樣的設計來做播放操控。至於抽屜進出？不勞費心，ART G3沒有抽屜，它採用上置式設計，直接將CD放入槽中即可。想要進入選單，要先按住Stop/Set鈕幾秒鐘，就能進入設定狀態。其實可以設定

的功能很簡單，包括S/PDIF Digital Input、Digital Output Mode、Display Brightness、Auto off、Autoplay等。

ART G3面板上的顯示幕很小，坐得遠一點就看不清字體，不過也沒關係，沒什麼重要資訊要看。倒是有一點要注意，如果您的AC電源極性插錯了，顯示幕會有字樣顯示，此時您要將插頭拔出來反插。雖然面板上的操控鈕很少，但ART G3附送一支Logitech Harmony 785遙控器，這是功能強大的遙控器，使用之前最好先閱讀說明書，搞懂

之後您想怎麼操控都可以。這支遙控器如果沒電，要連著底座充電，所以附件都要保存好。

來到背板，各類端子佈滿，最右邊是Audionet Link in與二組Link out端子，這是用來與他家其他器材連動的。再來是類比輸出端子，XLR與RCA各一組。再來是外接電源EPS（Enhanced Power Supply）的連接端子。在此我要說，如果預算不是問題，最好買下EPS，因為它的確能提昇ART G3的聲音表現不只一皮。再往左是數位端子，共二

外觀

ART G3的外觀與上一代沒什麼二樣，箱體的ART作法也沒改變，是少數採用MDF當機箱、花崗石為底座的數位訊源。



組輸入端(USB與TosLink)，四組輸出端(二組RCA同軸，一組XLR，一組TosLink)。

要先完成簡單設定

必須提醒用家，如果您要使用到數位輸出端，首先要先進入選單(Set 鈕)，找到Digital Output mode，進入Low Bit/High Bit/Disabled，如果選擇Disabled，所有的數位輸出端都會關閉，沒有數位輸出(一般播放狀態時最好把它關閉)。至於要如何決定選擇Low Bit或High Bit？假若

數位訊號規格是16bit/44.1kHz，就選擇Low Bit；如果數位訊號規格是24bit/96kHz或24bit/192kHz，則選擇High Bit。說明書中有一個附表，用家可以參閱。

此外，ART G3所附的USB端子規格還是只到48kHz，並非96kHz以上，因為Audionet認為ART G3的主要任務就是唱好CD，連接電腦播放音樂檔案的USB端子只是附帶而已。其實早在2005年時，MAP1數位解碼前級就已經搭載USB端子，到了第二代G2推出時，也附帶USB端子，只不過當時僅能與Windows相容，現在則還可以與蘋果作業系統相容。

到底新的ART G3與上一代的ART G2有哪些不同呢？我去信此間代理商，從原廠處得到的答案如下：

新的改良細節

一、加大加高轉軸，改良CD鎖，變得更小，但密合度提高，能夠讓CD更穩定的旋轉。

二、ART G2採用Philips CDM12，ART G3則採用頂級的VAU1254/31LF (CD Pro 2)

三、數位電源供應迴路將讀取與數位類比轉換分開，強化電源。

四、DSP線路重新設計。

五、採用非同步Reclock系統，將時基誤差降至60ps

六、更新類比輸出模組。

七、移除G2的散熱風扇，改以更寧靜的導流系統，在頂板上開四組柵狀通氣孔，讓機內的熱氣能夠有效又安靜的散發。

八、增加一組TosLink數位輸入介面，讓ART G3變成更完整的數位類比轉換器。

九、改用Logitech Harmony 785遙控器，擁有更強大遙控功能。

仔細比對G2與G3的內部，在電源供應方面，看起來似乎沒有什麼變動，內部分為二組供電方式，雷射機械讀取、邏輯控制、顯示幕、DSP電路等都以一套交換式電源來供應所需。而數位類比轉換與類比輸出則採用另一組傳統環形變壓器供電。二組供電包括多重穩壓與濾波，以期獲得最穩定純淨的電源。

在數位處理部分，G2與G3的線路板就可看出不同，這應該就是DSP線路重新設計所致，不過基本數位處理架構並沒有改變。PCM數位訊號會經過所謂的Audionet智慧超取樣技術，先將PCM訊號傳遞至Motorola DSP 56367 晶片，以自家寫的軟體做昇頻運算插補處理，再送至SRC4192昇頻晶片，將所有訊號昇頻到24bit/192kHz，這部份所使用的晶片與上一代G2其實是相同的，不同的應該是重新設計的DSP線路。不過，透過AES/EBU端子輸出的PCM訊號僅能傳送24/96規格，Toslink光纖輸出也只能傳輸16/44.1規格。數位類比轉換晶片採用Analog Devices AD 1955ARS晶片(每聲道一個)，形成差動電流輸出架構，獲取更高的訊噪比與更大的動態範圍(最高123dB)。

而在類比輸出級方面，ART G3也做了改變。以前的G2採用Zetex特別為Audionet研發的FET類比模組，內中包含一對高訊噪比的2SK389 FET作為輸入級，以及二十幾個FET做串疊架構的真正分砌A類線路。而ART G3的類比輸出模組據原廠說已經改變，但不知具體內容。除此之外，ART G3內部線路採用三重負回授架構，最高規格軍用薄膜電容，使得整體訊噪比大於110dB。



這麼優異的測試規格再度證明ART G3的樸實無華與紮實。

找回過去的記憶

聆聽ART G3的場地在我家，搭配的前級為Spectral DMC30SS，沒有後級，由前級直通ATC SCM100 ASL主動式雙喇叭系統。當年聽ART G2時搭配的前級是Bryston BP26+MPS2，後級為Bryston 14B SST，喇叭則為B&W 801D。在這二套全然不同的器材搭配之下，我能聽出二者有什麼相同處嗎？為了找回記憶，我特別把聽G2時的幾張軟體找出來，包括RR的「Tutti」、「MA on SA」，以及「BluePort Jazz Sampler」等。

聽過這幾張軟體之後，我再找出223期的評論來讀，心中不由得笑了起來。為什麼？沒想到我在223期所寫下的形容跟我現在聽的ART G3竟然是那麼的神似，第一個印象依然是龐大有勁，飽滿又有彈性，而且帶有重量感。第二個印象是低頻量感相當足，整體聲音又能散發出寬鬆的感覺。第三的印象則是音樂的細節非常多，背景很安靜，讓這些音樂細節自然浮現出來。聽G2與G3的時間隔

了好幾年，而且搭配的器材完全不同，但我對二者的聽感卻是神似的，這代表什麼？第一、前後二代的產品聲音特質有很高的一致性與連貫性。第二、G2與G3的基本架構應該沒有什麼改變，這代表G2就已經設計得很完美了，現在的G3僅能做小地方的提升改善。第三、小地方的提升改善彙總之後也會讓聲音表現提昇，只是因為沒有拿G2與G3做同時的AB Test，無法確定細微的提升在哪裡？

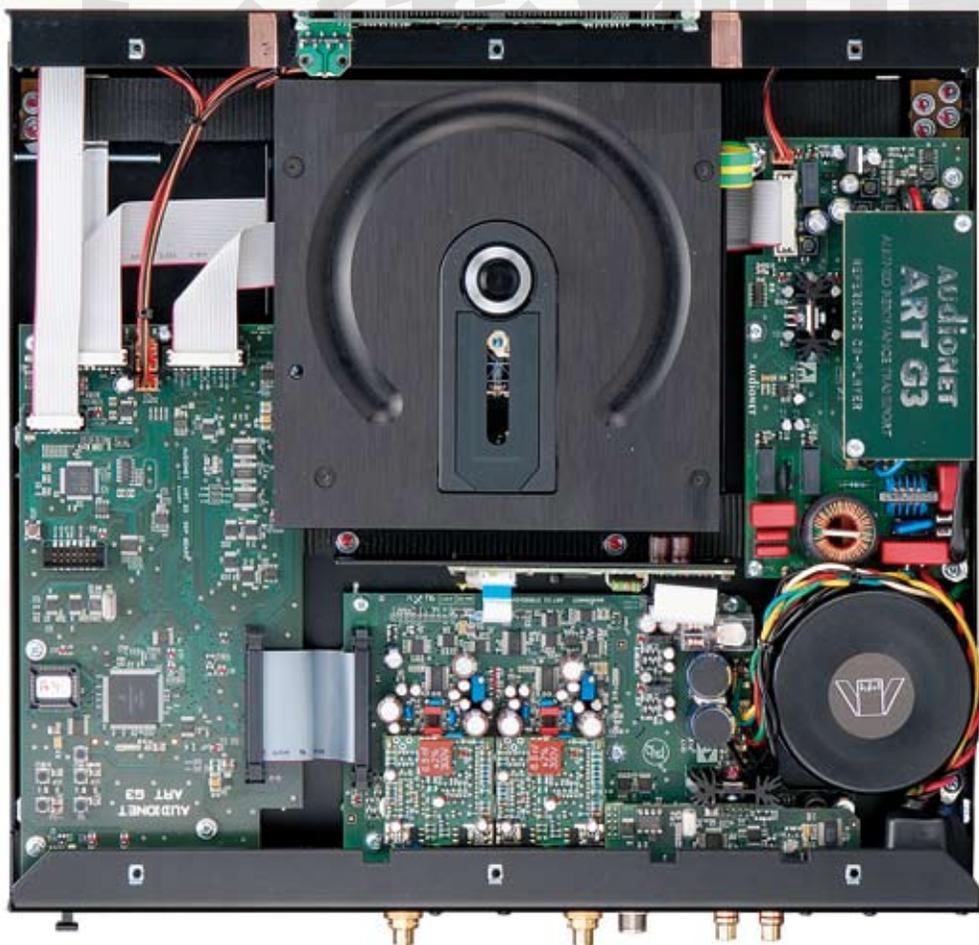
強壯有勁飽滿又不剛硬

雖然二者的聲音特質一致，不過有些讀者可能沒有看過論壇223期有關ART G2的評論，所以在此我還是要從頭說起。整體而言，它的輸出比一般CD唱盤還大(3.5mV)，聲音強壯、有勁、飽滿，但又不是剛硬那

種。弦樂擦弦嘶嘶聲清晰，鋼琴低音鍵有重量感。樂器線條健康，不會細細的，而且樂器的音色辨識能力非常好，樂器傳真度非常高。如果要論音質成就，跟我認為最好的幾部上百萬甚至數百萬的數位訊源相比，ART G3的音質的確還不如那些百萬級訊源美，甜味也略遜。跟哪幾部相比呢？例如dCS Scalatti、emmLabs、Wadia 9系列等。此外，寬鬆程度也不如。但是，您要回頭想想，ART G3的定價只有三十幾萬，以三十幾萬的售價，能夠讓我興起跟百萬級數位訊源相比的念頭，ART G3的價值已然突出。請注意，我認為它的價值不僅在超值而已，它是真正有實力、又夠優的超值數位訊源。以下我舉幾張常聽的軟體為例來敘述ART G3的一些聲音特質。

內部

ART G3的內部配置與上一代相同，不同的僅是數位線路板與類比輸出級有些改變。ART G3的雷射讀取結構已經從Philips CDM12改為Pro 2，中央那跟轉軸加高加大，連CD鎮也改模樣了。



3D實體感

我先拿出Anne Bisson的「Blue Mind」，從第一首聽起，Anne Bisson的嗓音與伴奏鋼琴都飽滿無比，形體龐大，而且有重量感。至於人聲與鋼琴的甜味，雖然還未達到我認為最好的程度，但也足以讓大部分人滿足了。從第二首開始，ART G3的Bass音粒所呈現的飽滿與彈跳也讓我喜歡。來到第六首，它展現出很好的細節表現能力與樂器、人聲質感，那清脆又有厚度的小鼓聲雖然音量不強，但紮實的打擊質感與真實的鼓皮振動營造出3D實體感。或許有讀者要問：什麼是3D實體感？難道跟3D電視一樣，小鼓會跑出來嗎？小鼓當然不會跑出來，但浮凸於音場其他聲音之上，形成音場內的景深，這就是3D實體感了。

鋼琴肯定是這張CD另一個迷人的音響要素，ART G3在此所呈現的鋼琴是飽滿溫潤的，而且帶有重量感，形體也大。老實說聽起來比真正的鋼琴還迷人，因為每個鋼琴音粒都好像沾了蜂蜜，不僅甜，而且有光澤。如果要我說ART G3最迷人的樂器表現，我會說是鋼琴，而非小提琴。為什麼？難道小提琴的表現不夠好嗎？不！ART G3的小提琴表現當然很好，但還比不上我認為最好的幾部數位訊源。但是，它的鋼琴表現我認為已經可以跟百萬元級數位訊源相比。相形之下，我當然要選鋼琴了。

到底ART G3的小提琴表現如何呢？我放入Tacet那張「What about This, Mr. Paganini」前面七軌的名琴辨識段落，ART G3的表現很好，能夠很精準的將每把琴的不同特質清楚呈現。例如有的音量比較大，有的音量比較小；有的拉到高把位時聲音比較緊，有的聲音比較鬆；有的泛音比較甜，有的比較沒味道。來到後面幾

首，ART G3的擦弦質感真實，但甜味與拉到高把位時的寬鬆程度我認為還可以更好。當然這是與幾部百萬元級數位訊源相比的結果。例如，我認為ART G3的小提琴甜味與光澤就略遜Burmester。其實，平心而論，它的小提琴可以說是既真實又中性，而Burmester的小提琴則好似加了什麼似的，散發出一股無法言喻的迷人魅力。您說到底是誰對呢？

音場龐大，管弦樂雄厚

再來我聽RR那張「Tutti」，此時ART G3所展現的龐大音場與雄厚管弦樂肯定讓人喜歡，那是生龍活虎、很有力量的管弦樂，一下子就將我的情緒引入高潮。隨後幾首樂曲音樂規模感大小不一，但依然透出雄厚、活生、龐大的管弦樂美感。來到「展覽會之畫」，我將音量開大些，此時ART G3所展現的銅管時而溫暖，時而光輝燦爛，不論溫暖或光輝燦爛，都能夠表現出很好的銅管厚度與質感。而整體的管弦樂威力也如Porsche跑車飆過，怒吼的引擎低頻夾帶著一陣強風，瞬間震懾人心。

接下來我溫習「NewPort Jazz Sampler」，又是龐大、飽滿的樂器形體。聽著鋼琴、薩克斯風與Bass的精采表現，腦海中不由得浮現二種水果，一種是顆粒飽滿、形體碩大、表皮泛著油光、散發著特殊水果油香的加州甜橙；另一種就是美國的Bing Cherry。柳橙在北美洲是很普遍的水果，但品質的差異很大。ART G3在這張CD中所發出的飽滿龐大樂器就好像高品質的甜橙，與之相比，一般CD唱盤就好像個頭雖大，但表皮沒有光澤，且入手不沉的柳橙。

我拿柳橙來比喻ART G3了解的人比較多，因為一般人容易接觸到高品質的柳橙。不過，說到Bing

Cherry，知道的人就比較少了。這種櫻桃產於美國，個頭比一般櫻桃大，顏色也更深紫，吃起來汁多味甜，售價也是一般櫻桃的二倍左右，我在台灣很少見到。ART G3唱起這張現場爵士演奏也好像Bing Cherry，果粒飽滿，果肉多汁，個頭又大，吃起來甜度夠，口感爽，讓人心中充滿想將整張CD聽完的熱情。

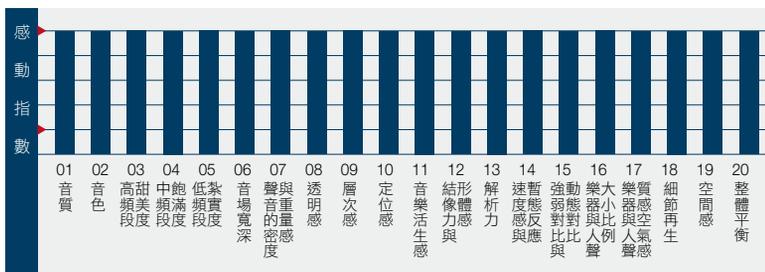
除了讓我想吃好吃的水果之外，聽這張現場錄音的爵士樂時，我感受到錄音現場的細微雜音或噪音更清楚，這些細微的聲音如畫筆般，在我腦海中描繪出活生生的空間感，也讓音樂呈現更真實的現場感。我回頭翻閱233期的評論，發現當年我給ART G2的空間感評價並非滿分。但是，以我現在所聽到的ART G3空間感表現，我樂意為它補上滿分。

低頻段有如大水球

當我聽Holly Cole那張「Collection Vol.1」時，猛然給我的感覺就是ART G3的低頻段量感很飽足，那些Bass的音粒又大又重又有彈性，一個個有如大水球。讀者們知道大水球跟籃球的差別在哪裡嗎？看起來球的體積一樣，但大水球的重量卻比籃球重很多，這就是我聽ART G3低頻段的感受。不過，您可不要以為這個大水球軟趴趴的，掉在地上就癱了，它可是活蹦亂跳的大水球。

再來，我拿出「La Bamba」(Klavier KD77017)。聽過這張CD的人都知道，內中的打擊樂器細節之多，絕對可以拿來測試音響器材。此外，暫態反應的表現也可以從這張CD中徹底了解。還有，低頻段的品質(包括量感、彈性、控制力、解析力)也能完全摸透。最後，我還要告訴您，如果聽這張CD時沒有聽到光澤，甜味，那就表示音響器材的泛

圖示音響二十要



「圖示音響二十要」是評論員對單一器材的主觀感動指數，它的顯示結果會隨著器材搭配、空間條件、身心狀況的不同而改變。如果拿來做二部器材的比較，將會失之偏頗。



焦點

- ①外觀樸素，但內在紮實，無論是讀取系統的避振或機體的共振抑制都實用而科學，沒有花俏。
- ②聲音飽滿穩重紮實，又有彈性。
- ③背景安靜，細節表現極佳。
- ④沒有特別的染色韻味，但極為傳真。

建議

- ①適合搭配各類擴大機，如要大器者，可以選類似ARC那種；如要華麗者，如Burmester者會讓您聽到更甜的聲音。
- ②搭配本家擴大機時，應該可以得到最中性的聲音。

音結構有問題，無法完整再生打擊樂器該有的特質。ART G3唱起「La Bamba」表現如何呢？首先我要說它的解析力很強，當眾打擊樂器齊鳴時，我聽到的不是亂成一團的聲音，而是清清楚楚，有前後景深，有左右位置，有高低感的聲音，而且那些細微的打擊樂器聲並不會被低頻段掩蓋。這些細微的聲音就好像浮在最上層一般，雖然音量細微，但發聲點清楚，「有如黑暗夜空中的繁星點點」。咦？總編是在寫歌詞嗎？不！假若您曾在沒有光害的山上看過晴朗的夜空，就會了解我聽ART G3時的感受，這是很優的細節表現能力與解析力。

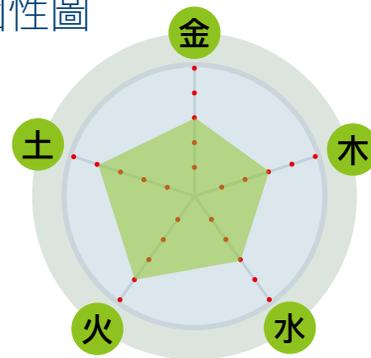
溫潤的光澤與淡淡的甜味

再來，我也發現ART G3唱這張CD時整體聲音的光澤與甜度都很好，那是溫潤的光澤與淡淡的甜度，不像Burmester的光澤那麼華麗，甜味那麼濃。很奇怪，聽小提琴時，我會嫌ART G3的光澤與甜度還未達到我的最高標準，但聽這張打擊樂時，就完全沒有這種感覺了。同樣是德國人設計的產品，但二者予人的感受卻截然不同，這是什麼道理？我只能說可能跟設計者或主其事者的個性以及審美觀念有關。您看，Burmester的外觀華麗，而Audionet的外觀樸素已極，二者在外觀上的差異同樣也反映在聲音的光澤與甜度上。

在「La Bamba」中，ART G3也體現了絕佳的衝擊性與暫態反應，在此我要說我聽到的並不是猛爆粗魯的衝

音響五行個性圖

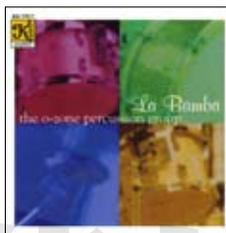
- 金：外放活潑爽朗
- 木：溫暖內斂親和
- 水：柔美中性溫潤
- 火：快速熱情衝擊
- 土：厚實飽滿穩重



背板

ART G3背板上數位輸入、輸出端子齊備，包括與電腦連接、用來播放音樂的USB端子。

參考軟體



「La Bamba」這張CD已經提過很多次了，不過每次用優質的器材聽過之後，總是會有想再次推薦給讀者的念頭。它跟「竹竹」一樣，都是打擊樂器錄音的典範，但二者的音樂魅力卻截然不同。您可以從「竹竹」中感受到東方

人的含蓄與內斂，而在「La Bamba」中，西方人的燦爛熱情與活潑個性肯定會帶動您全身興奮起來。(Klaiver KD 77017)

擊性與快但嫌單薄的暫態反應，而是又快又穩又重的衝擊性，以及帶有紮實感覺的暫態反應，那種感覺就好像開Porsche跑車時的引擎扭力、車體剛性以及操控性綜合體現。

能越級挑戰的CD唱盤

車迷都知道，Porsche 911 Turbo與911 Turbo S價格相差約三、四萬美元，但其性能高低就只差了30匹馬力(前者500匹，後者530匹)，以及0-100km速度相差0.3秒(前者3.6秒，後者3.3秒)。Audionet ART G3的售價與百萬元級的數位訊源相差好幾倍，但其整體聲音表現我認為僅是911 Turbo與Turbo S的差別而已。像這種可以越級挑戰的CD唱盤，連我都想買一部！